

**БЮЛЛЕТЕНЬ****BULLETIN****2822ДЦ - 0000010 РЭ****Руководство по эксплуатации****Operator's manual**

Количество листов

3

Quantity of sheets

Лист

1

Sheet

ОСНОВАНИЕ: ПИ 800-1630-04 от 04.03.11г.

GROUND: ПИ 800-1630-04 dd. 04.03.11

Бюллетень
Bulletin
4-2011 БЭ

МОДЕЛЬ ТРАКТОРА
TRACTOR MODELS

2522В/2522ДВ/2522.1/2822ДЦ/2822.1/3022В/
3022ДВ/3022ДЦ/3022ДЦ.1/3022.1

Аннотация:

В настоящем информационном бюллетене изменяется марка и количество масла, заливаемого в трансмиссию тракторов при эксплуатации и техническом обслуживании

Содержание изменений:

В разделе 12.1 «Рекомендуемые топлива, масла, смазки и специальные жидкости» имеется:

Таблица П1

Номер позиции	Наименование сборочной единицы	Кол. сборочных единиц в тракторе, шт.	Наименование и обозначение марок ГСМ и специальных жидкостей				Масса (объем) ГСМ, запрашиваемых в трактор, кг (дм ³)	Периодичность смены ГСМ, (проверки/пополнения), ч	Примечание
			Основные	Дублирующие	Резервные	Зарубежные			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
2.4	Корпус трансмиссии (МС, КП и ЗМ)	1	Масло моторное М-10Г ₂ ГОСТ 8581-78 (летнее) Масло моторное М-8Г ₂ ГОСТ 8581-78 (зимнее)	Масло моторное М-10В ₂ ГОСТ 8581-78 (летнее) Масло моторное М-8В ₂ ГОСТ 8581-78 (зимнее)	Не имеет-ся	HESSOL TURBO DIESEL SAE 15W-40 API CF-4 (всеесезонное) (Германия) Shell Rotella TX 30 (летнее) TX 20W/20 (зимнее) (Англия)	(120±0,9) между метками на щупе	1000 (8-10)	2522В 2522ДВ 2822ДЦ 3022В 3022ДВ

Должно быть:

Таблица П1

Номер позиции	Наименование сборочной единицы	Кол. сборочных единиц в тракторе, шт.	Наименование и обозначение марок ГСМ и специальных жидкостей				Масса (объем) ГСМ, заправляемых в трактор, кг (дм ³)	Периодичность смены ГСМ, (проверки/пополнения), ч	Примечание
			Основные	Дублирующие	Резервные	Зарубежные			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
2.4	Корпус трансмиссии (МС, КП и 3М)	1	REPSOL CERES STOU 10W-40	Agro STOU 10W-30	Масло моторное М-10Г ₂ (М-10В ₂) ГОСТ 8581-78 (летнее) Масло моторное М-8Г ₂ (М-10В ₂) ГОСТ 8581-78 (зимнее)	HESSOL TURBO DIESEL SAE 15W-40 API CF-4 (всесезонное) (Германия) Shell Rotella TX 30 (летнее) TX 20W/20 (зимнее) (Англия)	(130±0,9) между метками на щупе	1000 (250)	2522В/ 2522ДВ/ 2522.1/ 2822ДЦ/ 2822.1/ 3022В/ 3022ДВ/ 3022ДЦ/ 3022ДЦ.1/ 3022.1/

Annotation:

In the present information bulletin changes of grade and quantity of oil filled in tractor transmission by operation and maintenance are provided

Content of changes:

Section 12.1 "Recommended grades of oil, lubricants and special liquids" contains the following information:

Table П1

Item reference	Name of assembly unit	Q-ty of assembly units in the tractor, pcs.	Denomination and designation of grades of oil, lubricants and special liquids				Weight (volume) of oil and lubricants, filled in the tractor, kg (dm ³)	Oil and lubricants change interval (check, refilling), h	Note
			Basic	Duplicate	Reserve	Foreign			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
2.4	Transmission body (clutch, gearbox and rear axle)	1	Engine oil M-10Г ₂ GOST 8581-78 (summer) Engine oil M-8Г ₂ GOST 8581-78 (winter)	Engine oil M-10B ₂ GOST 8581-78 (summer) Engine oil M-8B ₂ GOST 8581-78 (winter)	Not available	HESSOL TURBO DIESEL SAE 15W-40 API CF-4 (all seasons) (Germany) Shell Rotella TX 30 (summer) TX 20W/20 (winter) (England)	(120±0,9) Between marks on a dipstick	1000 (8-10)	2522B/ 2522ДВ/ 2822ДЦ/ 3022B/ 3022ДВ

Shall be replaced with:

Table П1

Item reference	Name of assembly unit	Q-ty of assembly units in the tractor, pcs.	Denomination and designation of grades of oil, lubricants and special liquids				Weight (volume) of oil and lubricants, filled in the tractor, kg (dm ³)	Oil and lubricants change interval (check, refilling), h	Note
			Basic	Duplicate	Reserve	Foreign			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
2.4	Transmission body (clutch, gearbox and rear axle)	1	REPSOL CERES STOU 10W-40	Agro STOU 10W-30	Engine oil M-10Г ₂ (M-10B ₂) GOST 8581-78 (summer) Engine oil M-8Г ₂ (M-10B ₂) GOST 8581-78 (winter)	HESSOL TURBO DIESEL SAE 15W-40 API CF-4 (all seasons) (Germany) Shell Rotella TX 30 (summer) TX 20W/20 (winter) (England)	(130±0,9) Between marks on a dipstick	1000 (250)	2522B/ 2522ДВ/ 2522.1/ 2822ДЦ/ 2822.1/ 3022B/ 3022ДВ/ 3022ДЦ/ 3022ДЦ.1/ 3022.1/